



### GÜNTER FIGAL Estetika architektúry

Ktoré budovy sú krásne? Z filozofického hľadiska je táto otázka skôr okrajovou témou. Verejne sa však o nej diskutuje zoširoka a často kontroverzne. Günter Figal vo svojej knihe využíva takéto debaty ako podnet na hľadanie spoľahlivých kritérií pre estetické hodnotenie architektúry – kritérií, ktoré platia rovnako pre krásne staré budovy ako aj pre krásne nové. Kedy je budova umeleckým dielom? Aby to mohol rozhodnúť, Figal objasňuje, čo vlastne budova je a ako možno presnejšie určiť jej krásu. Svoje úvahy ilustruje na viacerých rozličných príkladoch: na stavbách Franka Lloyda Wrighta, Ludwiga Miesa van der Rohe, Le Corbusiera, Chipperfield Architects, Petra Zumthora a Kenga Kumu – na obytných domoch, múzeách a kostoloch, na meditačnom dome, cisárskej vidieckej vile v Japonsku a na konferenčnom centre vo Weil am Rhein. Figal opisované budovy nielen videl, ale ich aj fotografoval, takže jeho text sa navzájom dopĺňa s jeho fotografiami.

Günter Figal (1949 – 2024), brilantný filozof, fenomenológ, znalec filozofickej tradície, profesor na univerzitách v Tübingene a vo Freiburgu, hosťujúci profesor na univerzitách v Aarhuse, Nishinomiya, Berlíne, Ríme, Bostone či v Leuvene. Dlhoročný predseda *Martin Heidegger Gesellschaft*. Svoje dielo završil prácou *Vieldeutigkeit. Zur ästhetischen Umstellung der Philosophie* (Viacznačnosť. K estetickému obratu vo filozofii, 2023), v ktorej háji filozofiu ako pôvodnú skúsenosť viacvýznamovosti a umenie, v ktorom je táto skúsenosť najintenzívnejšou, ako jej paradigmu.

Preložil RASTISLAV NEMEC

160 strán / ISBN 978-80-89888-57-3 / 25,- Eur  
Vychádza 10. 10. 2025



### JOHN SALLIS Významy krajiny K fenomenológii krajinomal'by

John Sallis sa vo svojej knihe *Významy krajiny*, ktorá sa venuje stvárneniu krajiny v maliarstve, vychádza z tvrdenia, že zem je základným elementom, ktorý poskytuje ľuďom i ostatným živým bytostiam útočisko a čitateľom predkladá pôsobivé syntetické dielo. *Významy krajiny* ponúkajú tri druhy analýz, ktoré sú síce odlišné, ale priebežne sa neustále prelínajú. Prvá pozostáva z rozsiahlych analýz charakteristických krajín štyroch exemplárnych maliarov, Paula Cézanna, Caspara Davida Friedricha, Paula Kleea a Guo Xiho. Sallis sa následne obracia k vlastným spisom týchto umelcov – traktátom, esejam a listom – o umení vo všeobecnosti a krajinomal'be zvlášť, a zasadzuje ich do filozofického kontextu. Tretí druh analýz čerpá ako z teoretických textov samotného autora, tak aj z kanonických textov filozofie umenia (Kant, Schelling, Hegel a Heidegger). Ide o analýzy, ktoré čitateľovi ponúkajú prehĺbenie porozumenia pre krajinu ako pozemský príbytok človeka i pre krajinomal'bu, ktorá v súčasnom umení zažíva istú renesanciu.

John Sallis (1938 – 2025) pôsobil na univerzitách v Pittsburghu, v Chicagu, na Vanderbilt University a od roku 2005 bol profesorom filozofie na Boston College. Bol zakladajúcim redaktorom časopisu *Research in Phenomenology*, generálnym redaktorom série „Studies in Continental Thought“ (Indiana University Press) a je autorom viac než 20 kníh.

Preložil LADISLAV TKÁČIK

144 strán / ISBN 978-80-89888-53-5 / 16,- Eur  
Vychádza 12. 9. 2025



### MAX IMDAHL Giotto. Fresky v Arene Ikonografia – ikonológia – ikonika

„Imdahlov výklad možno chápať aj tak, že ním navrhovaná ontológia obrazu je schopná si poradiť s predmetným i nepredmetným maliarstvom, no zároveň aj tak, že nám chce ukázať celú šírku vnútorne sa diferencujúceho ikonického prístupu. Tu niekde treba vidieť zárodok Imdahlovho rozlišovania medzi a) znovuzozpznávajúcim videním a b) vidiacim videním v zmysle a) videnia orientovaného na každodenné veci a bytosti, teda diela-veci, ale aj v obraze spredmetnenej texty a veci vrátane diel-vecí a b) videnia reflektujúceho buď to, čo práve vidíme, ale z iného aspektu, alebo to, čo sme doposiaľ ešte nevideli a čo je možno dokonca neviditeľné, či presnejšie videnie zamerané na vznikajúcu a dejúcu sa obraznosť, ktorá obnovuje našu schopnosť vidieť z rôznych aspektov a ukazovať ako sa dá vidieť aj nevidené a neviditeľné. A práve to podľa Imdahla dokáže maliarstvo a výtvarné umenie vôbec.“ (Marian Zervan)

Max Im Dahl (1925 – 1988), významný nemecký historik umenia a profesor na Ruhr Universität v Bochume. Venoval sa najmä interpretácii umenia modernizmu a reflexii metód umenovedného výskumu.

Preložili LADISLAV TKÁČIK · MARIAN ZERVAN

224 strán / ISBN 978-80-89888-58-0 / 20,- Eur  
Vychádza 18. 9. 2025



### MICHEL HENRY Vidieť neviditeľné. O Kandinskom

„... ak milujete maľbu, zaujímate sa o všetky jej formy, o všetky jej školy. Keď som však uvidel niektoré Kandinského obrazy, tie najťažšie, posledné, tie z parížskeho obdobia, bol som úplne fascinovaný a chcel som svoju skúsenosť pochopiť. Bolo vecou náhody, že som sa ponoril do Kandinského spisov, ktorý nielenže absolútne brilantným spôsobom teoretizoval vlastnú maľbu, ale vytvoril aj všeobecnú estetickú teóriu. Vtedy som objavil základy estetiky, ktoré by zodpovedali tézam, ktoré obhajujem vo filozofii. Kandinského demonštrácia bola oslnivá a relatívne prístupná, pretože ťažila z podpory maliarskej tvorby, ktorá bola schopná podprieť tézy, ktoré zjavne odporovali každému existujúcemu maliarstvu. Západné maliarstvo bolo totiž vo svojom projekte maľbou sveta, pokiaľ si z neho požičiavalo figúry, formy a farby. (...) Nikdy v žiadnej inej oblasti mi nikto nedal kľúč k odpovediam na moje otázky tak ako Kandinský.“ (Michel Henry v rozhovore s Olivierom Salazar-Ferrerom, Montpellier, december 1990)

Michel Henry (1922 – 2002), profesor Univerzity Paula Valéryho v Montpellier, jeden z najväčších francúzskych filozofov, majster fenomenologickej školy.

Preložil **LADISLAV TKÁČIK**

184 strán / ISBN 978-80-89888-28-3 / 14,- Eur



### MICHEL HENRY Barbarstvo

„Východiskom pre túto knihu je jednoduché, hoci paradoxné zistenie, že naša éra sa vyznačuje bezprecedentným nárastom vedomostí a zároveň úpadkom kultúry. Pravdepodobne prvýkrát v dejinách ľudstva sa vedomosti a kultúra rozchádzajú až tak, že sa dostávajú do protikladu v mohutnej konfrontácii – v boji na život a na smrť, ak je pravdou, že triumf prvých vedie k zániku druhého“ (s. 9). Tento text, ktorý prvýkrát vyšiel v roku 1987, vyvolal veľký záujem, ale aj ostrú kritiku. Dnes je, žiaľ, kruto aktuálny. Je svedectvom tragického pocitu „bezmocnosti, ktorý dnes zažíva každý kultúrny človek tvárou v tvár faktom“. Kvôli premysleniu našej doby je dôležité vrátiť sa k myšlienkam filozofa, ktorý analyzuje a zvažuje príčiny barbarstva nášho sveta. — Náš preklad tejto rozsiahlej Henryho eseje zhodou okolností vznikol v čase nebývalej deštrukcie slovenskej kultúrnej infraštruktúry politickou reprezentáciou štátu, osobitne v barbarskej réžii vedenia Ministerstva kultúry a v súbehu s masovým pobúrením a odporom, ktoré vyvolala. Teoretický záujem o tento nesporne zásadný Henryho text, ktorý sa nerozpakujeme v porovnaní s tou lepšou akademickou produkciou nazvať radikálnym a fundamentálnym, tak získal nový bytostný rozmer, ktorý snáď intenzívne precítia aj jeho čitatelia, „osamelí jednotlivci (...) poznačení rovnakým znamením“ (s. 174)

Preložil **LADISLAV TKÁČIK**

184 strán / ISBN 978-80-89888-41-2 / 15,- Eur



### MICHEL HENRY Kristove slová Fenomenológia reči a zjavenia

Michel Henry sa vo svojej poslednej knihe, ktorá vyšla krátko po jeho smrti, pýta, akým spôsobom je Kristus ľudský i božský zároveň a ako sa prihovára človeku. Otázka, ktorú sa usiluje zodpovedať, „je principiálna. Je možné, aby človek začul v jazyku, ktorý je mu vlastný, slovo, ktoré by hovorilo inou rečou, jazykom Boha, či presnejšie jeho Slovom? A ak nie, ako si aspoň byť istý existenciou takéhoto slova?“ Ako možno prostredníctvom Kristových slov zakúsiť svoje i jeho človečenstvo a jeho božstvo? Čo svedčí o božskej povahe zachovaných Kristových slov a vďaka čomu im rozumieme? Tento Henryho systematický príspevok k štúdiu otázky Krista, ktorým zavíril svoju celoživotnú filozofickú cestu, vedie k nedozerným dôsledkom a má potenciál transformovať samotnú fenomenológiu či aj teológiu.

Preložil **LADISLAV TKÁČIK**

128 strán / ISBN 978-80-89888-52-8 / 15,- Eur



### GÜNTER FIGAL **Filozofia ako metafyzika** **Turínske prednášky**

Günther Figal ukazuje, že filozofia začína hľadaním pravdy, že v tomto hľadaní sa rozvíja otázka bytia súcna a že toto hľadanie sa nakoniec etabluje ako „metafyzika“. Figal obhajuje metafyziku a zároveň ju fenomenologicky reformuluje. Argumentuje v prospech chápania metafyziky ako jednej z filozofických perspektív spomedzi ostatných.

Günther Figal (1949 – 2024), brilantný filozof, fenomenológ, znalec filozofickej tradície, profesor na univerzitách v Tübingene a vo Freiburgu, hosťujúci profesor na univerzitách v Aarhuse, Nishinomiya, Berlíne, Ríme, Bostone či v Leuvene. Dlhoročný predseda *Martin Heidegger Gesellschaft*. Svoje dielo završil prácou *Vieldeutigkeit. Zur ästhetischen Umstellung der Philosophie* (Viacznačnosť. K estetickému obratu vo filozofii, 2023), v ktorej háji filozofiu ako pôvodnú skúsenosť viacvýznamovosti a umenie, v ktorom je táto skúsenosť najintenzívnejšou, ako jej paradigmu.

Preložil **LADISLAV TKÁČIK**

144 strán / ISBN 978-80-89888-53-5 / 15,- Eur



### GÜNTER FIGAL **Zjavnosť vecí** **Estetika ako fenomenológia**

Dielo Güntera Figala *Zjavnosť vecí* je systematicky vypracovanou filozofickou estetikou, ktorej vedúce pojmy sú odvodené zo skúsenosti a opisu umeleckých diel. Günther Figal pojednáva o mimoriadnom príspevku umenia k poznaniu, pričom rozvíja koncepciu krásy, ktorá sa vzťahuje aj na moderné umenie. O umení uvažuje ako o celku – od starogréckej poézie až po japonskú čajovú misku.

Preložili **RASTISLAV NEMEC · LADISLAV TKÁČIK**

344 strán / ISBN 978-80-89888-27-6 / 18,- Eur



### JOHN SALLIS **Premeny. O pravom zmysle umenia**

„Píšuc o pravom zmysle v umení Sallis prejavuje veľkú úctu k samotnému dielu: umelecké dielo nezastiera, ako to zvyknú robiť filozofi, ale upozorňuje na jeho povrch, na jeho farebnosť, na „farbu tela“, na jeho znelosť. Človek od čítania tejto knihy odchádza s prehĺbeným pocitom skutočnej záhadnosti umenia a plňším porozumením, prečo sa tu odhaľuje niečo významné, niečo, čo nemožno preložiť do pojmového jazyka. Sallis sleduje zmysel, ktorý nám umenie sprístupňuje, s veľkou dôslednosťou a neobyčajnou jemnosťou v celej jeho osobitosti. Reč je jasná, text nesie tie najlepšie znaky Sallisovho štýlu a argumentácia je presvedčivá. Sallis podáva svedectvo o tom, čo máme tendenciu príliš rýchlo opúšťať; jeho schopnosť zotrvať v priestore vnímaného robí z čítania tejto knihy skutočný pôžitok.“ (Prof. Dennis J. Schmidt, Pennsylvania State University)

John Sallis (1938 – 2025) pôsobil na univerzitách v Pittsburghu, v Chicagu, na Vanderbilt University a od roku 2005 bol profesorom filozofie na Boston College. Bol zakladajúcim redaktorom časopisu *Research in Phenomenology*, generálnym redaktorom série „Studies in Continental Thought“ (Indiana University Press) a je autorom viac než 20 kníh.

Preložil **LADISLAV TKÁČIK**

240 strán / ISBN 978-80-89888-38-2 / 16,- Eur



### JOSEF PIEPER **Nádej a dejiny. O Goetheho mlčaní**

Čo znamená slovo „nádej“? Obširná kniha Ernsta Blocha *Das Prinzip Hoffnung* (Princíp nádeje) sa začína agresívnou tézou, že „vo filozofii sa doteraz téma nádeje takmer vôbec netematizovala“, že ju „v dejinách vedy vôbec nenájdeme“, že je „nepreskúmaná ako Antarktída“ a že je to práve on – Ernst Bloch, kto si zaumienil „do tejto neobjavenej krajiny filozofiu priviesť“. Proti tomuto názoru by sa dalo uviesť aspoň to, že už Immanuel Kant medzi svoje štyri základné otázky, na ktoré, ako sám hovorí, možno oblasť celej filozofie previesť, zaradil aj otázku V čo smiem dúfať? Nádej je každopádne niečo, s čím sa vieme empiricky konfrontovať, čo vieme empiricky uchopiť. S týmto zdanlivo nepopierateľným úkonom človeka sa v našej skúsenosti stretávame neustále. A preto ten, kto uvažuje o existencii ako o celku, kto filozofuje, sa nevie vyhnúť úvahám a diskusií o nádeji ako o fenoméne. — Preložené z originálov *Über das Schweigen Goethes a Hoffnung und Geschichte. Fünf Salzburger Vorlesungen*.

Josef Pieper (1904 – 1997), nemecký filozof, jeden z najvýznamnejších kresťanských filozofov 20. storočia. Študoval filozofiu, právo a sociológiu v Münsteri a Berlíne. Pôsobil na Výskumnom ústave sociológie a organizačných vied v Münsteri, ako profesor filozofie v Essene a riadny profesor filozofickej antropológie na univerzite v Münsteri, kde prednášal až do svojej smrti. Bol hosťujúcim profesorom v Berlíne, na Univerzite Notre Dame v Indiane a na Stanfordskej univerzite v Kalifornii. Jeho knihy sa vyznačujú brilantným štýlom a zrozumiteľnosťou; boli preložené do viac než pätnástich jazykov.

Preložil **RASTISLAV NEMEC**

112 strán / ISBN 978-80-89888-45-0 / 12,- Eur



### JOSEF PIEPER **Eseje**

Štyri eseje významného nemeckého filozofa Josefa Piepera *Celistvé vzdelanie* (1933/35), *Je „hrdinstvo“ stále aktuálne?* (1973), *Aktuálnosť kardinálnych cností: rozumnosť, spravodlivosť, statočnosť, umiernenosť* (1974) a *Čo je to šťastie? Naplnenie vďaka nazeraniu* (1976) v preklade Rastislava Nemca spája hľadanie odpovede na otázku, v čom spočíva zdokonaľovanie človeka a ako súvisí s jeho miestom vo svete a s jeho vzdelávaním. Súbor esejí dopĺňa úvod z pera Andrei Blaščíkovej pod priliehavým titulom *Josef Pieper, filozof celistvej výchovy*.

Preložil **RASTISLAV NEMEC**

344 strán / ISBN 978-80-89888-40-5 / 11,- Eur



### ADRIAAN T. PEPERZAK **Myslenie** **Od samoty k dialógu a kontemplácii**

Filozofia je odkázaná na myslenie. A myslieť znamená žiť ľudský život. Filozofia však zahŕňa aj myslenie o myslení – a o živote, z ktorého sa filozofie vynárajú. Táto kniha sa sústreďuje na rečový aspekt filozofického myslenia. Jej ústredný problém možno evokovať prostredníctvom slova oslovenie: to, čo odlišuje reč (alebo písanie) od prežívania, je jej smerovanie alebo adresovanie niekým niekomu. Text, napríklad, je na nič, ak nie je nasmerovaný, adresovaný, venovaný, navrhnutý, poslaný alebo doručený niekomu, kto je ako adresát odlišný od pisateľa. Byť zapojený do filozofie znamená byť súčasťou dejín posolstiev a odpovedí, prostredníctvom ktorých myslitelia ponúkajú svoje myšlienky poslucháčom staby pozvánky, aby ich tí použili pre posolstvá nové. Ako dejiny návrhov a propozícií je filozofická prax nepretržitou tradíciou stále nových odpovedí, a to vďaka mnohým obratom i návratom vo svojom vlastnom rozprávaní.

Adriaan T. Peperzak (1929) študoval filozofiu a teológiu v Holandsku. Licenciát z filozofie získal na Université catholique de Louvain (Belgicko) a doktorát z humanitných vied na Sorbonne v Paríži. Profesor na Loyola University v Chicagu, na Radboud University of Nijmegen a na Utrecht University. Svoj výskum orientoval na Hegela a Emmanuela Levinasa. Publikoval o Platónovi, Aristotelovi, Bonaventúrovi, Descartesovi, Heideggerovi a Ricoeurovi, ako aj o tematických otázkach z oblasti etiky, sociálnej a politickej filozofie, metafilozofie a filozofie náboženstva.

Preložil **LADISLAV TKÁČIK**

208 strán / ISBN 978-80-89888-24-5 / 13,- Eur



### ERNST JÜNGER O bolesti. Mier

Eseje Ernsta Jüngera *Über den Schmerz* (1934) a *Der Frieden* (1946) v slovenskom preklade, ktoré dnes – uprostred besnenia ruského agresora na Ukrajine, uprostred nečakaného návratu vojny do Európy – opäť mimoriadne aktuálne provokujú k mysleniu. „Nič nie je istejšie ako bolesť a nič nám ľuďom nie je viac predurčené. Bolesť pripomína mlynský kameň, ktorý čoraz jemnejšie a intenzívnejšie rozomieľa, drtí zrno. Je ako všadeprítomný tieň života, s ktorým sa nevieme a nedokážeme zjednávať.“ „Ako ľahko a s akým skromným úsilím vie aj ten najjednoduchší človek niekomu pomôcť: priniesť útechu, upokojiť ho, utíšiť a poskytnúť mu ochranu. A jeho zásluhy rastú úmerne s možnosťami a právomocou, akú dostal. Skutočnú moc poznáte podľa toho, akú ochranu vám poskytuje“, píše Jünger.

Ernst Jünger (1895 – 1998), nemecký spisovateľ, vojnový veterán, filozof, komplexný a kontroverzný autor viac ako štyridsiaticich kníh, v ktorých sa venoval najmä boju proti duchovnému útlaku človeka.

Preložil **RASTISLAV NEMEC**

112 strán / ISBN 978-80-89888-26-9 / 12,- Eur

### JOSEF PIEPER O vzdelaní, otvorenosti celku a zneužívaní jazyka

Z nemeckých originálov *Was heißt akademisch? Zwei Versuche über die Chance der Universität heute* (Čo prezrádza slovo akademický? Dve úvahy o tom, akú šancu majú univerzity v súčasnosti, 1952) *Offenheit für das Ganze* (Otvorenosť voči celku, 1963) a *Mißbrauch der Sprache – Mißbrauch der Macht* (neužívanie jazyka – zneužívanie moci, 1964). Pieperove texty sú zásadnou výpoveďou o filozofii kultúry. Náš preklad vychádza zo šiesteho zväzku Pieperovho súborného diela (*Kulturphilosophische Schriften. Werke* 6. Hamburg: Felix Meiner Verlag, 2008, s. 72 – 151.) a je doplnený o poznámky prekladateľa.

Josef Pieper (1904 – 1997), nemecký filozof, jeden z najvýznamnejších kresťanských filozofov 20. storočia. Študoval filozofiu, právo a sociológiu v Münsteri a Berlíne. Pôsobil na Výskumnom ústave sociológie a organizačných vied v Münsteri, ako profesor filozofie v Essene a riadny profesor filozofickej antropológie na univerzite v Münsteri, kde prednášal až do svojej smrti. Bol hosťujúcim profesorom v Berlíne, na Univerzite Notre Dame v Indiane a na Stanfordskej univerzite v Kalifornii. Jeho knihy sa vyznačujú brilantným štýlom a zrozumiteľnosťou; boli preložené do viac než pätnástich jazykov.

Preložil **RASTISLAV NEMEC**

176 strán / ISBN 978-80-89888-21-4 / 7,- Eur

Knihy nášho vydavateľstva si môžete objednať priamo od nás mailom na adrese [minor@kapucin.sk](mailto:minor@kapucin.sk) alebo kúpiť vo všetkých dobrých kníhkupectvách

### Z VYDANÝCH TITULOV

Ananda K. Coomaraswamy, *Božia hra. Osem esejí*  
Roberto Pasolini, *Neboli sme to my. Slobodní od viny*  
Marco Vannini, *Mystika, psychológia, teológia*  
Thomas Keating, *Boh je všetko vo všetkom*  
Maurice Zundel, *Vnútorne evanjelium*  
Romano Guardini, *Pánova matka*  
*Saeculum quintum conditae arcis* Gyimes  
Ladislav Tkáčik, *Moje nohy si postavil do širej krajiny*  
Romano Penna, *Pavol*  
Pavel Prihatný – Helena Panczová, *Povedz iba slovo II*  
Thomas Keating, *Lepší podiel. Stupne kontemplatívneho života*  
Paolo Merlo, *Náboženstvo antického Izraela*

### PRIPRAVOVANÉ TITULY

Hans-Georg Gadamer, *Vidieť, počúvať, čítať. Výber z esejí*  
Luke Timothy Johnson, *Skutočný Ježiš*  
Cynthia Bourgeault, *Thomas Keating. Utváranie modernej kresťanskej mystiky*  
Angela Škovierová, *Dominik Mokoš OFM (1718 – 1776). Výber z kázňovej tvorby*  
Victor White, *Boh a nevedomie*  
Thomas Keating, *Aby sme boli jedno*  
Thomas Keating, *Úvahy o nepoznatelnom*

[WWW.VARSTAK.SK](http://WWW.VARSTAK.SK)





### **JAN VAN RUYSBROECK** Sedem stupňov lásky

Slovenský preklad majstrovského diela flámskeho mystika Jana van Ruysbroeck (1293 – 1381) *Vanden seven trappen* (lat. *De septem gradibus amoris*), v ktorom autor rozoberá aktívny, vnútorný a kontemplatívny život na pozadí anjelskej hierarchie a metafory polyfónneho spevu. Napriek tomu, že ide o menšie Ruysbroeckovo dielo, obsahuje koncentrovane celú doktrínu jeho náuky a záverečné kapitoly patria k autorovým najkrajším a najvycibrenejším textom. Slovenský preklad bol vyhotovený z latinského prekladu Vavrinca Suria, ktorý vznikol v Kolínskej kartúze od roku 1549 a v roku 1552 bol vydaný ako súčasť Ruysbroeckovho *Opera Omnia*. Práve tento vynikajúci a referenčný preklad sa stal základom pre preklady do viacerých národných jazykov.

Preložili **LADISLAV TKÁČIK · ERIKA JURÍKOVÁ**

140 strán / ISBN 978-80-89888-33-7 / 16,- Eur



### **BENEDIKT Z CANFIELDU** Pravidlo dokonalosti 1, 2

Dielo *Pravidlo dokonalosti* kapucína Benedikta z Canfieldu (1562 – 1611) je jedným z vrcholov západnej kresťanskej mystiky. S podtitulom „stručné a jasné zhrnutie celého duchovného života“ napĺňa kvality diskurzu, ktoré požadovala renesančná dialektika: Je jasný, priamy, otvorený a stručný. A hoci jeho myšlienková osnova sleduje obvyklú náuku o rozvoji duchovného života či o troch stupňoch dokonalosti, ako ju poznáme z diel iných kresťanských mystikov, je na nej vybudované dielo výnimočnej originality a vhľadu, ktoré čitateľ u iných autorov nenájde. Keďže ide o ťažký text, Benediktovo dielo bolo často chybné interpretované ako obhajoba duchovného kvietizmu a kvôli niektorým formuláciám bolo dokonca v roku 1689 zaradené na tzv. Index zakázaných kníh.

V tomto prípade sa čitateľovi dostáva do rúk bilingválne latinsko-slovenské vydanie prvej a druhej časti *Pravidla dokonalosti*, ktoré Benedikt autorizoval a v latinčine pripravil k vydaniu pred svojou smrťou v Paríži. Súčasťou tohto zväzku je úvodná štúdia Ladislava Tkáčika a rozsiahly poznámkový aparát, ktorý poslúži aj čitateľovi tretieho dielu *Pravidla dokonalosti*.

Preložili **LADISLAV TKÁČIK · ERIKA JURÍKOVÁ**

336 strán / ISBN 978-80-89888-17-7 / 15,- Eur



### **BENEDIKT Z CANFIELDU** Pravidlo dokonalosti 3

Dielo *Pravidlo dokonalosti* kapucína Benedikta z Canfieldu (1562 – 1611) je jedným z vrcholov západnej kresťanskej mystiky. V tomto prípade sa čitateľovi dostáva do rúk bilingválne latinsko-slovenské vydanie tretej najrozsiahlejšej časti *Pravidla dokonalosti*, ktoré Benedikt autorizoval a v latinčine pripravil k vydaniu pred svojou smrťou v Paríži. Jeho tretia časť popisuje cestu, ktorá môže človeka priviesť k nepredstaviteľnej intenzite života, k životu, ktorý autor primerane nazýva všetkoprevyšujúcim. Skúsenosť, ktorú vo svojom diele s čitateľom Benedikt zdieľa, je výrazne kapucínska a podstatne františkánska.

Súčasťou tohto zväzku je rozsiahla úvodná biografická štúdia Ladislava Tkáčika o autorovi a osudoch jeho diela.

Preložili **LADISLAV TKÁČIK · ERIKA JURÍKOVÁ**

336 strán / ISBN 978-80-89888-18-9 / 15,- Eur